

Moderne grafische Dessins in wohnlicher Ästhetik stehen im Mittelpunkt des Schwerpunktthemas **ELEGANT GRAPHICS** der Herbstkollektion von JAB ANSTOETZ Fabrics. Mit satten, kräftigen Farben und eleganten Reliefoptiken tragen die neuen Deko- und Möbelstoffe entscheidend zur Gestaltung der Raumatmosphäre bei. Ihre ausdrucksstarke Dynamik inspiriert zu ungewöhnlichen Kombinationen. So sind ein schneller Stilwechsel und neue Designstatements im Interieur möglich. Das Ergebnis? Zeitlose Eleganz verbindet sich mit raffiniertem Retro-Charme. Die Verwendung schwer entflammbarer Garne erweitert die Einsatzmöglichkeiten zusätzlich und überrascht.

Ein Highlight für jedes Interieur! **ADRIAN** aus schwer entflammarem Polyester ist ein repräsentativer Dekorationsstoff in Standardbreite. Das Dessin pendelt zwischen moderner und klassischer Anmutung. Die Satinbindung im Fond glänzt nur leicht, während der Jacquard aus mattern Garnen das ausdrucksstarke Dessin der mäandernden Bänder bildet. Die Farbpalette mit 13 Tönen reicht von elegant zurückhaltend bis zu kräftig. **ADRIAN** ist pflegeleicht und waschbar.

Der Bezugsstoff **STAR** ist in nicht weniger als 52 Farben erhältlich. Der wunderbar weiche Univelours aus Polyester FR ist sehr dicht gewebt, was ihm eine seidige Optik und Brillanz verleiht. Die Farbpalette reicht von Naturtönen bis hin zu intensiven, dramatischen Nuancen. **STAR** überzeugt durch einen hohen Anteil an recycelten Garnen, Thermofunktion, Schwerentflammbarkeit und einem Martindale-Wert von 50.000 Touren.

Geradlinig, klar, ausdrucksstark: Der Velours **MONTE CARLO** kombiniert ein grafisches Mäander-Dessin mit einem edel glänzenden Fond. Geeignet für Flächen, aber auch für Kleinmöbel, ist **MONTE CARLO** in einer temperamentvollen Farbpalette von 28 Tönen erhältlich. Die stückgefärbte Qualität zeigt ein Spiel von monochromen Schattierungen.

# Elegant Graphics



„Grafische Dessins lassen sich immer wieder aufs Neue interpretieren und sind ein wichtiger Bestandteil unserer Kollektion!“,  
Pascal Walter, Head of Design  
JAB ANSTOETZ Fabrics.

- ① ADRIAN JA7122-030
- ② SARAH ECO JA6138-072
- ③ STAR JA3016-037
- ④ MONTE CARLO JA3015-021
- ⑤ MONTE CARLO JA3015-061
- ⑥ STAR JA3016-041
- ⑦ GAUCHITO JA1050-064



- ① ALESSIO JA7116-020
- ② MORRIS JA1052-020
- ③ MORRIS JA1052-083
- ④ GAUCHITO JA1050-027
- ⑤ MORRIS JA1052-082
- ⑥ ARLAN JA7115-091



Eine auffallend schöne Struktur und besondere Dreidimensionalität zeigt der Dekorationsstoff **ALESSIO** in Standardbreite. Das Dessin mit schmalen, sich kreuzenden Bändern wirkt auf dem glänzenden Fond verspielt und lebendig. Durch den Einsatz von Schrumpfgarnen auf der Rückseite entsteht ein Relief aus Vielecken. **ALESSIO** ist in 11 elegant gedeckten Farben erhältlich.

Uni **MORRIS** aus glänzender Chenille kann als Dekorations- und Bezugsstoff eingesetzt werden. Seine changierende Oberfläche entfaltet einen reizvollen Patina-Effekt. Je nach Lichtstimmung verändert **MORRIS** seinen Charakter - von spielerisch leicht bis dramatisch. Die 25 Farben gliedern sich in Non-Colours und satte, kräftige Töne. Als Funktionstextil überzeugt **MORRIS** durch seine thermische und akustische Wirksamkeit. Mit einem Martindale-Wert von 70.000 ist er zudem sehr strapazierfähig.

Der Dekorationsstoff **ARLAN** ist in der Standardbreite 140 cm erhältlich. Das Jacquardmuster erzeugt die reizvolle Struktur und das Relief des Faux-Uni. **ARLAN** kombiniert matte Garne im Dessin mit griffigen Garnen im Fond.



*Das Bielefelder Unternehmen steht seit 1946 für textiles Einrichten auf höchstem Niveau und hat seine Interior-Kompetenz mit sicherem Gespür für Trends Jahr für Jahr kontinuierlich ausgebaut. Geführt von Stephan und Claus Anstoetz sowie Chris-Jacob Schminnes präsentiert sich die international agierende Firmengruppe, die durch ein facettenreiches Portfolio exklusiver Wohntextilien, innenliegenden Sonnenschutzlösungen, Polstermöbel und Polsterbetten, abgepasste Teppiche und Bodenbeläge und Wohnaccessoires überzeugt. Zu den Marken gehören neben den Stofflinien JAB ANSTOETZ Fabrics, CHIVASSO, CARLUCCI, Gardisette und climatex®, auch JAB ANSTOETZ Systems, JAB ANSTOETZ Acoustics sowie die Bodenbelagslinien JAB ANSTOETZ Flooring und ADRAMAQ und die Möbellinien BW Bielefelder Werkstätten und ipdesign. Die Unternehmenstochter Golf House bietet zudem ein hochkarätiges Portfolio aus Golfequipment und Service und zählt zu den führenden Golfeinzelhändlern Europas.*

**Pressekontakt:**  
JAB JOSEF ANSTOETZ KG  
Nadine Eving-Heitbrink  
Potsdamer Straße 160  
33719 Bielefeld  
Tel.: +49 (0)5 21/20 93-300  
E-Mail: nadine.eving-heitbrink@jab.de

Weitere Informationen zur JAB ANSTOETZ Unternehmensgruppe finden Sie im Internet unter [www.jab.de](http://www.jab.de)

Modern graphic designs with a comfortable look are the focus of the **ELEGANT GRAPHICS** theme of the autumn collection from JAB ANSTOETZ Fabrics. With rich, bold colours and elegant relief looks, the new decoration and upholstery fabrics make a decisive contribution to create a room's ambiance. Their expressive dynamism inspires unusual combinations. This makes a quick change of style and new design statements possible in any interior. The result? Timeless elegance combined with sophisticated retro charm. The use of flame-retardant yarns further expands the range of possible applications.

One highlight for every interior! **ADRIAN** made from flame-retardant polyester is a prestigious decoration fabric in a standard width. The design oscillates between a modern and a classic look. The satin weave in the ground is only slightly shiny, whereas the jacquard woven in matt yarns forms the striking design of the meandering ribbons. The palette of 13 shades ranges from elegant and restrained to bold. **ADRIAN** is easy to care for and washable.

The upholstery fabric **STAR** is available in no fewer than 52 colours. The wonderfully soft plain pile made of polyester FR is very densely woven, which gives it a silky appearance and brilliance. The colour palette ranges from natural tones through to intense, dramatic shades. **STAR** has a high proportion of recycled yarns, a thermal function, is flame-retardant and obtained a Martindale value of 50,000 cycles.

Straightforward, clear and expressive: the velour **MONTE CARLO** combines a graphic meander pattern with an elegant, shiny ground. Suitable for wide surfaces, but also for small pieces of furniture, **MONTE CARLO** is available in a vibrant colour palette of 28 shades. The piece-dyed quality shows an interplay of monochrome shadings.



# Elegant Graphics



"Graphic designs can be reinterpreted again and again and are an important part of our collection.", says Pascal Walter, Head of Design at JAB ANSTOETZ Fabrics.

- ① ADRIAN JA7122-030
- ② SARAH ECO JA6138-072
- ③ STAR JA3016-037
- ④ MONTE CARLO JA3015-021
- ⑤ MONTE CARLO JA3015-061
- ⑥ STAR JA3016-041
- ⑦ GAUCHITO JA1050-064



- ① ALESSIO JA7116-020
- ② MORRIS JA1052-020
- ③ MORRIS JA1052-083
- ④ GAUCHITO JA1050-027
- ⑤ MORRIS JA1052-082
- ⑥ ARLAN JA7115-091



The standard-width decoration fabric **ALESSIO** has a striking beautiful texture and a special three-dimensionality. The design with narrow, intersecting tapes looks playful and lively on the shiny ground. The use of shrink yarns on the reverse creates a relief of polygons. **ALESSIO** is available in 11 elegantly muted colours.

Made of shiny chenille, the plain fabric **MORRIS** can be used both as a decoration and upholstery fabric. Its iridescent surface creates an attractive patina effect. **MORRIS** changes its character depending on the ambiance of the light - from playfully light to dramatic. The 25 colours are divided into neutral colours and into rich and bold tones. As a functional textile, **MORRIS** impresses with its thermal and acoustic effectiveness. With a Martindale value of 70,000, it is also very hard-wearing.

The decoration fabric **ARLAN** is available in standard widths. The jacquard-woven pattern creates the attractive texture and the relief of the semi plain fabric. **ARLAN** combines matt yarns of the design with handy yarns on the ground.



*Since 1946 the Bielefeld-based company has stood for textile furnishings at the highest level of quality and has continuously enlarged its competence in the field of interior design with a sure instinct for trends. Run by Stephan and Claus Anstoetz as well as Chris-Jacob Schminnes, the internationally operating group of companies convinces with a multifaceted portfolio of exclusive furnishing textiles, interior sun protection solutions, upholstered furniture and upholstered beds, made-to-measure carpets and floor coverings as well as furnishing accessories. Besides the fabric lines JAB ANSTOETZ Fabrics, CHIVASSO, CARLUCCI, Gardisette and climatex®, the brands also include JAB ANSTOETZ Systems, JAB ANSTOETZ Acoustics as well as the flooring lines JAB ANSTOETZ Flooring and ADRAMAQ and the furniture lines BW Bielefelder Werkstätten and ipdesign. The subsidiary Golf House with its top-class portfolio of golf equipment and service is one of the leading golf retailers in Europe.*

**Press contact:**

JAB JOSEF ANSTOETZ KG  
Melanie Bohlke  
Potsdamer Straße 160  
33719 Bielefeld, Germany  
Phone: +49 (0)5 21/20 93-422 / +49 (0)5 21/20 93-0  
Fax: +49 (0)5 21/20 93-464  
E-Mail: melanie.bohlke@jab.de / JABexport@jab.de

For further information about the JAB ANSTOETZ group of companies please visit [www.jab.de](http://www.jab.de).

Des dessins graphiques modernes à l'aspect confortable sont au cœur du thème principal **ELEGANT GRAPHICS** de la collection d'automne de JAB ANSTOETZ Fabrics. Avec leurs couleurs riches et vives et leurs aspects de relief élégants, les nouveaux tissus de décoration et d'ameublement contribuent décisivement à la création de l'ambiance d'une pièce. Leur aspect dynamique expressif inspire des combinaisons inhabituelles. Il est ainsi possible de changer rapidement de style et d'apporter de nouvelles touches de design à un intérieur. Le résultat ? Une élégance intemporelle associée à un charme rétro raffiné. L'utilisation de fils difficilement inflammables élargit encore les domaines d'application et surprend.

Une accroche-regard pour chaque intérieur ! **ADRIAN**, en polyester difficilement inflammable, est un tissu de décoration représentatif en largeur standard. Le dessin varie entre moderne et classique. L'armure de satin du fond ne brille que faiblement, tandis que le jacquard à fils plus mats tisse le dessin expressif des rubans méandrant. La palette de 13 coloris va des tons d'une élégance discrète à des tons intenses. **ADRIAN** est facile à entretenir et lavable.

Le tissu siège **STAR** est disponible en 52 couleurs. Ce velours uni en polyester FR merveilleusement doux, est manufacturé dans un tissage très serré, ce qui lui confère un aspect soyeux et une brillance. La palette de couleurs s'étend des tons naturels aux nuances intenses et théâtrales. **STAR** se distingue par son haut pourcentage de fils recyclés, sa fonction thermique, son caractère difficilement inflammable et un résultat Martindale de 50.000 tours.

Rectiligne, clair, expressif : le velours **MONTE CARLO** combine un dessin graphique à méandres avec un fond au brillant noble. Adapté aux surfaces, mais aussi au petit mobilier, **MONTE CARLO** est disponible dans une palette de 28 couleurs dynamiques. Le tissu teint en pièce présente un jeu de nuances monochromes ombrées.

# Elegant Graphics



« Les dessins graphiques invitent à les revisiter et sont un composant important de notre collection », Pascal Walter, Head of Design de JAB ANSTOETZ Fabrics.

① ADRIAN JA7122-030

② SARAH ECO JA6138-072

③ STAR JA3016-037

④ MONTE CARLO JA3015-021

⑤ MONTE CARLO JA3015-061

⑥ STAR JA3016-041

⑦ GAUCHITO JA1050-064



- ① ALESSIO JA7116-020
- ② MORRIS JA1052-020
- ③ MORRIS JA1052-083
- ④ GAUCHITO JA1050-027
- ⑤ MORRIS JA1052-082
- ⑥ ARLAN JA7115-091



Le tissu de décoration **ALESSIO** en largeur standard présente une structure d'une beauté remarquable et un effet de relief particulier. Le dessin à rayures étroites s'entrecroisant déploie un effet ludique et vif sur le fond brillant. L'emploi des fils rétrécissant sur son envers crée un relief composé de polygones. **ALESSIO** est disponible en 11 couleurs sourdes et élégantes.

L'uni **MORRIS** en chenille brillante s'utilise comme tissu de décoration et d'ameublement. Sa surface changeante présente un charmant effet de patine. Selon l'ambiance de la lumière, **MORRIS** change de caractère – de léger et ludique à théâtral. Les 25 couleurs se divisent en couleurs neutres et en tons riches et vifs. En tant que textile fonctionnel, **MORRIS** convainc par son efficacité thermique et acoustique. Avec un résultat Martindale de 70.000, il est de plus très résistant.

Le tissu de décoration **ARLAN** est disponible en largeur standard. Le motif tissé jacquard crée la structure et le relief attrayants de ce faux uni. **ARLAN** relie les fils mats du dessin aux fils un peu rugueux dans le fond.



Depuis 1946 l'entreprise de Bielefeld est synonyme de décoration intérieure textile haut de gamme. A l'avant-garde des tendances, elle a enrichi continuellement son expertise dans le domaine de l'aménagement intérieur. Le groupe agit au niveau international sous la direction de Stephan et Claus Anstoetz ainsi que Chris-Jacob Schminnes. Il est reconnu pour la richesse de son offre de tissus d'ameublement et de décoration, collections de stores anti-UVs, lignes de meubles, canapés et literie, tapis sur mesure, revêtements de sol et accessoires exclusifs. Les collections de tissus sont diffusées sous les marques de tissus JAB ANSTOETZ Fabrics, Chivasso, Carlucci, Gardisette, climatex, et aussi JAB Systems et JAB ANSTOETZ Acoustics. Les revêtements de sol sous les marques JAB ANSTOETZ Flooring et Adramaq ainsi que les lignes de meubles sous les marques Jab Furniture et ipdesign. La filiale Golf House propose de plus une gamme de haute qualité avec son offre sur l'équipement de golf et son service. Elle compte parmi les détaillants leader sur le marché de golf européen.

**Contact Presse :**  
Société des Créations JAB  
Christophe Bringuier  
25/27 rue de Mail  
75002 Paris  
Tél.: 01 53 89 00 00  
e-mail : christophe.bringuier@jab.de

Pour de plus amples détails concernant le groupe JAB ANSTOETZ, visitez son site web : [www.jab.de](http://www.jab.de)